

Cambridge University Press
978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:
Introduction and Appendix
Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Religion

For centuries, scripture and theology were the focus of prodigious amounts of scholarship and publishing, dominated in the English-speaking world by the work of Protestant Christians. Enlightenment philosophy and science, anthropology, ethnology and the colonial experience all brought new perspectives, lively debates and heated controversies to the study of religion and its role in the world, many of which continue to this day. This series explores the editing and interpretation of religious texts, the history of religious ideas and institutions, and not least the encounter between religion and science.

The New Testament in the Original Greek

The publication in 1881 of *The New Testament in the Original Greek*, by the Cambridge scholars Brooke Foss Westcott (1825–1901) and Fenton John Anthony Hort (1828–1892), marked the culmination of twenty-eight years of work and an innovation in the theory and methods of New Testament textual criticism. This first of two volumes contains a detailed discussion of the theories and methods behind the reconstructed text, sets out the editors' theory of text-types, and justifies their choice to break with the dominant use of the Textus Receptus. It argues for the Neutral Text, represented by the uncials Codex Vaticanus and Codex Sinaiticus, as being the earliest and least corrupt form. Westcott and Hort's claim to reconstruct the 'original text' may seem extravagant today; but their critical methods produced a text that differs relatively little from modern critical editions. This work, wrote Bruce Metzger, is the 'most noteworthy critical edition of the Greek Testament ever produced by British scholarship.'

Cambridge University Press

978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:
Introduction and Appendix

Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:

Introduction and Appendix

Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort

Frontmatter

[More information](#)

The New Testament in the Original Greek

VOLUME 1: INTRODUCTION AND APPENDIX

EDITED BY BROOKE FOSS WESTCOTT
AND FENTON JOHN ANTHONY HORT



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press
978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:
Introduction and Appendix
Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore,
São Paulo, Delhi, Dubai, Tokyo

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108007085

© in this compilation Cambridge University Press 2009

This edition first published 1881
This digitally printed version 2009

ISBN 978-1-108-00708-5 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:

Introduction and Appendix

Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort

Frontmatter

[More information](#)

THE NEW TESTAMENT

IN THE ORIGINAL GREEK

TEXT

Cambridge University Press

978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:

Introduction and Appendix

Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort

Frontmatter

[More information](#)

THE NEW TESTAMENT

IN THE ORIGINAL GREEK

THE TEXT REVISED BY

BROOKE FOSS WESTCOTT D.D.

AND

FENTON JOHN ANTHONY HORT D.D.

TEXT

Cambridge and London

MACMILLAN AND CO.

1881

All rights reserved

Cambridge University Press

978-1-108-00708-5 - The New Testament in the Original Greek, Volume 1:

Introduction and Appendix

Edited by Brooke Foss Westcott and Fenton John Anthony Hort

Frontmatter

[More information](#)

*ALIORUM LITTERAE SUNT EIUSMODI UT NON PARUM
MULTOS PAENITUERIT INSUMPTAE IN ILLIS OPERAE. . .
AT FELIX ILLE QUEM IN HISCE LITTERIS MEDITANTEM
MORS OCCUPAT. HAS IGITUR TOTO PECTORE SITIAMUS
OMNES, HAS AMPECTAMUR, IN HIS IUGITER VERSE-
MUR, HAS EXOSCULEMUR, HIS DEMUM IMMORIAMUR,
IN HAS TRANSFORMEMUR, QUANDOQUIDEM ABEUNT STU-
DIA IN MORES. . . HAE TIBI SACROSANCTAE MENTIS
ILLIUS VIVAM REFERUNT IMAGINEM, IPSUMQUE CHRIS-
TUM LOQUENTEM, SANANTEM, MORIENTEM, RESURGEN-
TEM, DENIQUE TOTUM ITA PRAESENTEM REDDUNT, UT
MINUS VISURUS SIS SI CORAM OCULIS CONSPICIAS.*

ERASMUS MDXVI.